



RESOLUCION No. 195-AD-88.....

Lima, 23 de MARZO de 1988.....

Visto el Expediente N°1630-IPD-88, presentado por la Comisión Nacional de Hockey;

CONSIDERANDO :

Que, la Comisión recurrente solicita al Instituto Peruano del Deporte autorización oficial, para que su seleccionado femenino nacional de Hockey pueda participar en el Torneo Panamericano Juvenil a realizarse en la Ciudad de Buenos Aires - Argentina del 09 al 23 de Abril de 1988;

Con las opiniones favorables de la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados, Oficina de Asesoría Jurídica y Dirección Ejecutiva Nacional; y visto el certificado médico correspondiente;

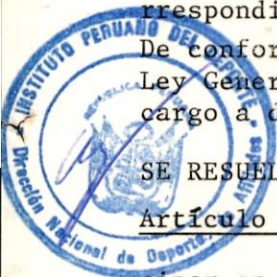
De conformidad con el Art.9° - numeral 12 y Art.77° - del Decreto Legislativo N°328 - Ley General del Deporte y su Reglamento aprobado por Decreto Supremo N°07-ED-86; y con cargo a dar cuenta al Consejo Nacional del Deporte;

SE RESUELVE :

Artículo 1° .- AUTORIZAR, a la Comisión Nacional de Hockey para que su seleccionado nacional femenino, viaje a la Ciudad de Buenos Aires - Argentina a participar en el Torneo PANAMERICANO JUVENIL a realizarse del 09 al 23 de Abril de 1988.

Artículo 2° .- La nómina de la delegación deportiva nacional es la siguiente :

Presidente	:	Sr. Edward Michael ROEKAERT EMBRECHTS
Jefe de Equipo	:	Sra. María Elena ZELAYA de RODRIGUEZ
Entrenador	:	Sr. Roberto FLORES ESPINOZA
Preparador Físico	:	Sr. Luis PALOMINO MARTINEZ
Delegada	:	Srta. Susana ESPINOZA CAMINO
Juez	:	Srta. Roxana FREYRE SALA
Arbitro	:	Srta. Cecilia TOSO STAGI
Deportistas	:	María Luisa del Carmen BALBUENA CAMINO
		Marcela Zoila EDGAR PANDO
		Gabriela del Rosario ESPINOZA CAMINO
		Soledad GADEA BENAVIDES
		Mariana Pilar GONZALES DEL RIEGO RUBINI
		Jessica HANZA BURGA
		Angela LAGASSE CORDERO
		Olga MEDINA VALENCIA
		Patricia Jéssica MEJIA DONAYRE
		Bibiana MELZI RODRIGUEZ
		Jessica Lucía NAVASCUES TELLO
		Myriam PORTAL MILLMAN
		Jennifer SAM LAU





RESOLUCION No. 195-AD-88.

Lima, 23 de MARZO de 1988

/.

: Sandra SAM LAU
Sara SEGURA GOMI
Talia VARGAS CORNEJO
Monica Milagros VITOR LAGUNA
Giovanna ZANELLI SUAREZ

Artículo 3° .- De conformidad con el Art.77° establecido por el Decreto Legislativo N°328 y reglamentado por el Art.76° del Decreto Supremo N°07-ED del 13-03-86, la indicada delegación deportiva está exonerada de los impuestos sobre signos de aviación a que se contrae el Decreto Legislativo N°209 sobre impuestos a los bienes y servicios del Decreto Ley N°22317 modificado por el Art.2° del citado Decreto Legislativo N°209 y del impuesto a los viajes al exterior de los Decretos Leyes N°2231 y 24030.

Artículo 4° .- Los gastos que ocasione el indicado viaje, afectará el presupuesto de la Comisión Nacional de Hockey (Recursos Propios).

Artículo 5° .- La delegación arriba mencionada, no será beneficiada con la Tasa Preferencial del Cambio de Moneda Extranjera.

Artículo 6° .- Al término del citado evento Internacional, la Comisión Nacional de Hockey, tiene 15 (quince) días para emitir su informe Técnico-Económico a la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados, el incumplimiento a esta disposición, originará que el Instituto Peruano del Deporte no de trámite al próximo pedido de autorización de viaje al extranjero.

Regístrese y comuníquese.

RCN/DINADAF
EBV/rrv



[Firma]
GERARDO MARUY TAKAYAMA
Presidente del
Instituto Peruano del Deporte

Res: 195-AD-PP del 23-03-88

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE (I. P. D.) HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		NOMBRE : COM. NAC. DE HOCKEY Of. S/N DE 03.3.88		NUMERO 1630 REF.		
Fecha de INGRESO: 4-3-88		ASUNTO: Solicita autorización para participar en el Torneo Panamericano Juvenil/Bs.Aires del 09 al 23 de Abril.				
Hora: 9.08 AM						
Numero de Folios: DOCE						
Registrado por: E.C.C.						
Pase a :		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No. 1630 No. de Folio
Remitido por :		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		
Fecha		Hora		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR
Observaciones:						5

Pase a :		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No. 1630 No. de Folio
Remitido por :		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		
Fecha		Hora		☐ AUTOKIZACION		☐ TRAMITAR
Observaciones:						4

Pase a :		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No. 1630 No. de Folio
Remitido por :		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		
Fecha		Hora		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR
Observaciones:						3

Pase a :		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No. 1630 No. de Folio
Remitido por :		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		
Fecha		Hora		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR
Observaciones:						2

Pase a :		☐ ANTECEDENTES		☐ INFORMAR		No. 1630 No. de Folio
Remitido por :		☐ ARCHIVO		☐ PREP. RESPUESTA		
Recibido por:		☐ CONOCIMIENTO		☐ TOMAR ACCION		
Fecha		Hora		☐ AUTORIZACION		☐ TRAMITAR
Observaciones:						1



COMISION
NACIONAL
DE
HOCKEY



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Trámite Documentario
FOLIO No. 01

San Isidro, 3 de marzo de 1988

Sr. Rodolfo Cremer
Director
Dirección Nacional de Deportes
Instituto Peruano del Deporte
Presente.



De mi mayor consideración:

Nuestro Seleccionado NACIONAL de Hockey sobre césped -
categoría DAMAS JUVENIL participará en el TORNEO PAN
AMERICANO JUVENIL a realizarse del 9 al 23 de abril en
BUENOS AIRES, ARGENTINA.

Por tal motivo solicitamos se nos brinde la autorización
de viaje para asistir a dicho torneo.

Cumpliendo con lo indicado en su oficio No. 002, indicamos:

NOMBRE DEL EVENTO

TORNEO PANAMERICANO JUVENIL DE HOCKEY SOBRE CESPED
DAMAS

LUGAR Y FECHA

BUENOS AIRES, ARGENTINA
9 al 23 de abril

RESPONSABLE

EDWARD ROEKAERT EMBRECHTS

FINANCIAMIENTO

Esta participación será financiada, en su mayor parte,
a través de fondos obtenidos de personas y empresas amigas,
asi como por aportes de las participantes.

Sin embargo, para acceder al dolar de tasa preferencial (136.37 % del MUC) solicitamos se nos asigne una partida de tal forma que en la Resolución de Autorización de Viaje se consigne la partida TRANSFERENCIA CORRIENTE (Fondos del Sector Público), que permita incluir en esta Resolución la autorización para acceder a dicha tasa.

Asimismo adjuntamos toda la información y documentación requerida.

Agradeciendo por la atención que brinda a la presente, me despido de Ud.

Atentamente,

H. Hawkins
Harry Hawkins
Vocal Técnico



Edward Roekaert
Edward Roekaert
Presidente





COMISION
NACIONAL
DE
HOCKEY

DELEGACION

PRESIDENTE DE LA DELEGACION

Sr. Edward Michael ROEKAERT EMBRECHTS
27-04-65
Los Cipreses 343, San Isidro
LE 08240139

JEFE DE EQUIPO

Sra. María Elena ZELAYA de RODRIGUEZ
25-07-53
Arica 862, Miraflores
LE 07717846

ENTRENADOR

Sr. Roberto FLORES ESPINOZA
14-11-55
Manuel Freyre y Sanatander 242, Miraflores
LE 07848071

PREPARADOR FISICO

Sr. Luis PALOMINO MARTINEZ
Urb. Los Sauces R-5, Surquillo
LE 08840013

JUEZ

Srta. Roxana FREYRE SALA
Av. Angamos 1259, Lima 18
10-1-64
LE 6644897

ARBITRO

Srta. Cecilia TOSO STAGI
Av. Angamos Oeste, 584, Miraflores
LE 08805321

DELEGADA

Srta. Susana ESPINOSA CAMINO
01-10-65
Av. Arequipa 4000, Miraflores
Pas. 531521

JUGADORAS

Deportistas

María Luisa del Carmen BALBUENA CAMINO
03-06-72
Chirdin 148- 152, San Borja
Pas. 898691

Marcela Zoila EDGAR PANDO
04-11-68
Av. San Borja Norte 892-301, San Borja
LE 09304282

Gabriela del Rosario ESPINOSA CAMINO
01-06-68
Av. Arequipa 4000, Miraflores
Pas. 531522

Soledad GADEA BENAVIDES
09-10-71
Samanez Ocampo 160, San Isidro
Pas. 883392

Mariana Pilar GONZALES DEL RIEGO RUBINI
Los Alamos 191, Monterrico
09-10-71
Pas. 667339

Jessica HANZA BURGA
12-12-70
Mariscal Castilla 306, Miraflores
Pas. 986178

Angela LAGASSE CORDERO
4-05-70
Fariano 175, San Borja
Pas. 707852

Olga MEDINA VALENCIA
04-05-71
Paseo del Bosque Mza GIII-19, San Borja
Pas. 1020231

Patricia Jéssica MEJIA DONAYRE
05-05-73
Av. 1 de Mayo 889, Callao
Pas. 898778

Bibiana MELZI RODRIGUEZ
11-10-68
Augusto Bolognesi 024-201, San Isidro
LE 08274798



Jessica Lucía NAVASCUES TELLO
20-06-72
Gerónimo de Aliaga 470, Surco
Pas. 537026

Myriam PORTAL MILLMAN
20-09-69
Cerro Prieto 325, Surco
LE 07619162

Jennifer SAM LAU
29-10-72
Los Abedules 290, La Molina
Pas. 030275

Sandra SAM LAU
14-12-70
Los Abedules 290, La Molina
Pas. 340244

Sara SEGURA GOMI
25-11-69
Av. Javier Prado Oeste 1680 - 702
LE 09335885

Talia VARGAS CORNEJO
12-03-72
Calle 4 - 195, San Borja
PAS. 897879

Monica Milagros VITOR LAGUNA
18-10-71
Los Pinos 342, La Molina
Pas. 825833

Giovanna ZANELLI SUAREZ
08-11-71
Jorge Aprile 171, San Borja
Pas. 612323



INFORME TECNICO

La preparación del Seleccionado se inició en el mes de agosto de 1987 con miras a establecer una base sólida, aunque eminentemente joven, para nuestro hockey femenino.

Una Pre-selección de 24 jugadoras fue reducida en el mes de enero a 18, las cuales representaran al Perú en el Torneo de Argentina.

Los entrenamientos, inicialmente tres veces por semana, se intensificaron hasta llegar a entrenamientos diarios (tres horas en cada sesión).

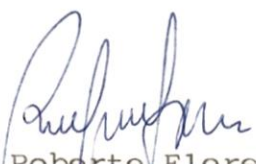
La preparación física ocupó, en la etapa inicial, la mayor parte del tiempo disponible, reduciéndose para culminar en una etapa de mantenimiento y reacción/velocidad.

Los criterios de selección utilizados fueron:

- Asistencia (80 % o más)
- Técnica
- Físico
- Mentalidad / Esfuerzo
- Edad

En base a ellos se seleccionó al equipo, logrando reunir a un grupo joven pero homogéneo de jugadoras con mucho futuro, aunque lamentablemente, reducida experiencia (salvo el caso de seis jugadoras que ya han participado en el extranjero).


Luis Palomino
Preparador


Roberto Flores
Entrenador



CUADRO RESULTADOS EXAMENS MEDICOS - C.N.HOCKEY -

APELLIDOS Y NOMBRES	EDAD	TALLA	PESO	PRES ART.	PULSO	LABORATORIO Hb. Hto. G.S. SEROG.	TEST RUFFIER DICKSON	EXAMEN DENTAL	CONCLUSION
GADEA BENAVIDES, Soledad	16	164	58	100/60	98x'	12 39 0 + Neg.	7-B	Normal	A P T 0
MELZI RODRIGUEZ, Bibiana	19	170	61	-	-	13 43 0 + Neg.	-	1caries	A P T 0
ESPINOZA CAMINO, Gabriela	19	157	57	-	-	12 40 A - Neg.	-	Normal	A P T 0
GONZALES DEL RIEGO RUBINI, Ma riana Pilar	17	170	64	-	-	12 40 A + Neg.	-	1caries	A P T 0
MEDINA VALENCIA, Olga	16	170	62	-	-	12 39 A + Neg.	-	1caries	A P T 0
DE URIOSTE SAMANAMU, Ricardo	16	169	52	-	-	12 40 0 + Neg.	-	1caries	A P T 0
BPERO ECHEVARRIA, Oscar	20	170	68	-	-	13 44 0 + Neg.	-	1caries	A P T 0
VILLAMIEVA BELLO, Luis	16	176	54	-	-	12 40 B - Neg.	-	2caries	A P T 0
GRAU ORLANDINI, Miguel	18	184	80	-	-	13 42 A + Neg.	-	Normal	A P T 0
CHAVEZ TAFUR, BELLO, Jorge	19	174	67	-	-	12 39 B + Neg.	-	2caries	A P T 0
SAM LAU, Jennifer	15	162	47	-	-	12 39 0 + Neg.	-	1caries	A P T 0
SAN LAU, Sandra	17	169	51	-	-	12 31 0 + Neg.	-	Normal	A P T 0
RENCH MONAR, Ronald	17	177	59	-	-	12 40 0 + Neg.	-	Normal	A P T 0
BURGA MONGRUT, Andrés	15	180	78	120/60	72x'	13 43 0 + Neg.	10.6-R	1caries	A P T 0
SEGURA VEGAS, Félix	17	168	70	120/60	72x'	13 44 0 + Neg.	9.6-B	Normal	A P T 0
RIVERA CORMACK, Percy	20	180	76	120/80	80x'	12 41 A + Neg.	9.6-B	Normal	A P T 0
DE RAMANA LETTS, José	16	175	69	110/60	72x'	13 43 0 + Neg.	6-B	Normal	A P T 0
CACHO ALZAMORA, Gilmer	16	162	55	120/70	80x'	13 43 0 + Neg.	-	Normal	A P T 0
ZANELLI SUAREZ, Giovana	16	155	51	110/70	78x'	12 39 A + Neg.	6-B	Normal	A P T 0
VARGAS CORNEJO, Talía	15	152	49	120/70	88x'	12 40 A + Neg.	7.6-B	Normal	A P T 0
NAVASCUES TELLO, Jessica	15	155	54	100/60	78x'	11 38 A + Neg.	7.8-B	Normal	A P T 0
EDAGAR PANDO, Marcela	19	155	57	110/70	80x'	11 37 0 + Neg.	8.8-B	2caries	A P T 0
PEZANTEZ PEREZ, Vicente	20	188	66	120/80	76x'	14 47 A + Neg.	7.3-B	Normal	A P T 0
HANZA BURGA, Jessica	17	170	67	120/70	88x'	12 41 AB + Neg.	10-R	Normal	A P T 0
VITOR LAGUNA, Mónica	16	153	54	120/60	76x'	12 40 0 + Neg.	6.8-B	Normal	A P T 0
LAGASE CORDERO, Angela	17	166	77	120/70	80x'	12 39 0 + Neg.	8-B	Normal	A P T 0
VILLAVICENCIO RAFFO, Roxani	15	161	54	110/70	78x'	13 43 0 + Neg.	8.4-B	2caries	A P T 0
DIANY GRAU, Luis Felipe	19	183	74	110/80	80x'	13 44 A - Neg.	8.8-B	Normal	A P T 0
BARACCO LIRA, Pier	17	175	68	110/70	80x'	14 45 0 + Neg.	9-B	Normal	A P T 0
REATEGUI FLINDLING, Carlos	18	177	70	120/70	76x'	15 49 0 + Neg.	6.-4B	Normal	A P T 0
RANTREZ LYNCH, César	16	181	56	120/70	76x'	13 42 0 + Neg.	7.2-B	Normal	A P T 0

Lima, Febrero 12 de 1988

Dr. Felipe TORRES CHAVEZ
Sub-Director General de Medicina
del Deporte

CUADRO RESULTADOS EXAMENES MEDICOS - F.P. HOCKEY

APELLIDOS Y NOMBRES	EDAD	TALLA	PESO	PRES. ART.	PULSO	LABORATORIO		TEST RUFFIER DICKSON	EXAMEN DENTAL	CONCLUSION
						Hb.	Hto. G.S. SEROG.			
MEJIA DONAYRE, Patricia	14	167	57	100/50	64x'	13	42 B +	7.2-B	1 caries	A P T 0
DIFRIERI HERRERA, Jorge	20	169	73	120/70	78x'	14	47 B +	7.8-B	NO RINDIO	EXAMEN NO APTO
LINDLEY RUIZ, Pamela	19	165	70	110/70	68x'	12	41 A +	9.6-B	1 caries	A P T 0
SEGURA GOMI, Sara-Maria	18	161	54	110/60	72x'	11	36 B +	8.4-B	1 caries	A P T 0
BALSUNEA CAMINO, Maria Luisa	15	168	67	100/60	68x'	13	42 A +	11.6-R	Normal	A P T 0
PORTAL HILLMAN, Myriam	18	155	47	100/60	64x'	13	43 0 +	3.6-MB	2 caries	A P T 0

Lima, Febrero 23 de 1988

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

Dr. FELIPE GUERRA CHAVEZ
Sub-Director Nacional de Medicina
del Deporte

INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE
Vitrinite Documentario
FOLIO No 08

TRADUCCION

A .- CURSO PARA ENTRENADORES 1988

ARGENTINA : Planeado para ABRIL. Sres. WHITAKER
y CORTES lo dirigirán

B .- TORNEOS CONTINENTALES CLASIFICATORIOS 1988

Organización

AMERICA - Argentina - 9 al 23 de abril

Los retiros de Canada y Mexico fueron informados.
Las series fueron fijadas sujetas a confirmación
de la participación de Trinidad y Tobago y la
tardía inscripción de Cuba.

3 naciones clasifican, mas Canada - local, al
mundial de 1989.

INDONESIA : Jakarta - July/August 1987.

This course has been conducted by Messrs.M.HAMILTON (England) and H. van LAAR (Netherlands). Thirty delegates from Bangladesh, Hong-Kong, India, Indonesia, Macau, Malaysia and Singapore attended.

The following delegates have been assessed to take part in the Final Seminar, to be held in Australia in 1990 :

Miss Bula GANGULY India
Mr. PURAM SINGH Malaysia

Reserves

Mr. Frank DRAKE Hong-Kong
Mr. Aloysius LEE Malaysia
Mr. Sarmokh SINGH Singapore

3. REPORT ON OLYMPIC SOLIDARITY COACHING SEMINARS

The Secretary reported on several seminars organised under the auspices of Olympic Solidarity and conducted by :

SRI-LANKA : 5/20 April conducted by W. BUSCH
FIJI : 4/8 May conducted by D. GLENCROSS and R. ROBSON
UGANDA : 1/12 June conducted by Avtar SINGH
NETHERLANDS : 14/19 June conducted by B. BUNNIK
CHINA : 20 June/5 July conducted by E. WILLIG and F. OGURA
NEW GUINEA : 6/10 July conducted by D. GLENCROSS and P. ROBERTSON
LIBYA : 1/15 October conducted by Tariq NIAZI
BANGLADESH : 19 October/2 November to be conducted by P. HARIDAS

Mr. WEIN said that in his opinion the Olympic Solidarity Seminars are too long and suggested to reduce the number of days.

Mr. ALCOVER expressed his views on the problems caused when experts withdraw to conduct a course or a seminar after having accepted their appointment.

Mrs van der MERWE inquired about the cover of the F.I.H.'s insurance for coaches appointed by the F.I.H. who travel around the world. She felt that in the new restructuration of the F.I.H. the umpires have received more "inputs" than the coaches although coaches also have an important role in the game.

The problem of the F.I.H.insurance will be passed on to the F.I.H. Hon. General Secretary.

4. COACHING COURSES 1988

ARGENTINA : Planned in April. Messrs. WHITAKER and CORTES will be asked to conduct it.

CANADA : To confirm their interest for 1988 by letter to the F.I.H. to be received as soon as possible.

./...

- 5 -

c) Fourth Junior World Cup 1989

Malaysia - 5th/19th August 1989

12 teams to participate and pools and match programme details to be confirmed after final continental qualifying tournaments completed in November 1988.

3. FIRST JUNIOR WORLD CUP - WOMENa) European Preliminary Tournaments 1987

1. Results : The Secretary circulated to all members of the Committee details of all matches played in the preliminary tournaments. The final rankings and qualifying nations were as follows :

- | | |
|-------------------------|-------------|
| (i) Ireland (September) | 1. U.S.S.R. |
| | 2. Ireland |
| | 3. Scotland |
| | 4. Italy |

U.S.S.R., Ireland and Scotland qualify.

- | | |
|------------------------|------------|
| (ii) Austria (October) | 1. Germany |
| | 2. Spain |
| | 3. England |
| | 4. Poland |
| | 5. Austria |

Germany, Spain and England qualify.

2. Technical Delegates Reports

The Secretary tabled reports from both preliminary tournaments and the following was recorded :

- i) Ireland (T.D. : A. VEHMEYER-BIJLEVELD)
An excellent tournament was enjoyed by all with good local organisation. A problem did arise over umpires travelling expenses but this was later resolved.
- ii) Austria (T.D. : B. DAVIDZON)
A well organised tournament with good facilities. Played without incident except for the necessity to warn the over vociferous Spanish coach.

b) Continental Qualifying Tournaments 19881. Organisation

- i) America - Argentina - 9th/23rd April
The withdrawal of Canada and Mexico was noted with regret. Pools were then agreed subject to final confirmation of participation from Trinidad/Tobago and the late entry of Cuba.

./...

Pool A
Argentina
Barbados
Peru
U.S.A.

Pool B
Bermuda
Chile
Cuba
Trinidad/Tobago
Venezuela

3 nations qualify plus Canada as host nation in 1989.

ii) Africa - Zimbabwe - 16th April/1st May 1988

Participants : Ghana
Malawi
Nigeria
Zimbabwe

1 nation to qualify for World Cup.

iii) Asia and Oceania - India - 15th/25th October 1988

Pool A
China
India
Malaysia
New Zealand

Pool B
Australia
Japan
Korea
Singapore

The Committee were advised that both New Zealand and Australia were intending to withdraw on financial grounds. It was, therefore, decided that Oceania should organise a separate continental qualifying tournament to include at least two island teams.

N.B. This decision was later ratified by the F.I.H. Council.

2 to qualify from Asia and 1 nation from Oceania if the tournament is split between the two continents. Asian tournament would then be organised on a six team basis without pools.

iv) Europe - France - 29th August/4th September 1988

Pool A
Ireland
Netherlands
Spain
U.S.S.R.

Pool B
England
France
Germany
Scotland

4 nations to qualify for the World Cup.

2. Appointment of officials (subject to appropriate Technical Committee approval)

./...